

**Gesamtansicht des Vorgangs 3430****29.11.2018**

Neubeschaffung

Auftragssumme	Antragsteller	Vertragsnummer	Art	Land	WLF
39.500,00	Nocker Claudia		DL	BBT AT	WF 3

**Status:** zugestimmt / approvato Zurlo Raffaele / 2018-Dec-20 17:37
**Beschaffungsgegenstand**
 Support- und Customizingauftrag Monitoringdatenbank GEODIN  
 Contratto di assistenza e customizzazione della banca dati monitoraggio GEODIN
**Im Beschaffungsplan nicht vorgesehen****Begründung****Dokumente**Beschaffungsbeschluss GEODIN Adaptierung dt bozza biling.docx**Status Bereichsleiter**

zugestimmt / approvato Eckbauer Walter / 2018-Dec-11 16:12

**Kommentar Bereichsleiter****Auftragsbestätigung****Status Controlling**

zugestimmt / approvato Zanforlin Fiorenzo / 2018-Dec-13 09:10

**Kommentar Controlling**

si seprime parere positivo solo per espletare l'affidamento in attesa dell'approvazione del budget 2019

**Anhang Controlling****Status Beschaffung**

zugestimmt / approvato Hager Johann / 2018-Dec-14 10:15

**Kommentar Beschaffung****Anhang Beschaffung****Status BWK 1****Kommentar BWK 1****Anhang BWK1****Status BWK 2****Kommentar BWK 2****Anhang BWK2****Status Vorstand 1**

zugestimmt / approvato Bergmeister Konrad / 2018-Dec-14 18:57

**Kommentar Vorstand 1****Anhang Vorstand 1****Status Vorstand 2**

zugestimmt / approvato Zurlo Raffaele / 2018-Dec-20 17:37

**Kommentar Vorstand 2**

**Anhang Vorstand 2**

---

**Kommentar Archivierung**

---

**Dokument Archivierung**

---

**Verantwortlicher für die Vergabe**

**Vertragsverwalter**

**Verantwortlicher für die  
Ausführungsphase**

**Bauleiter**

---

Drucken

# BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

## DETERMINA A CONTRARRE



Eisenbahnachse München – Verona  
BRENNER BASISTUNNEL

### Beschaffungsbeschluss Nr. 0000

#### 1. Beantragende Stelle

Fachbereich Geologie / Hydrogeologie

#### 2. Auftragsbezeichnung

Support- und Customizingauftrag Monitoringdatenbank  
GEODIN

#### 3. Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Bei dem gegenständlichen Auftrag handelt es sich um die  
Vergabe folgender Dienstleistung:

**Support- und Customizingauftrag Monitoringdatenbank  
GEODIN**

für den Zeitraum 01.01.2019-31.12.2022:

Betreuung:

Beinhaltet die Betreuung der Datenbanknutzer bei  
Problemen.

Customizing:

Damit die Software bzw. die Datenbank immer an die  
bestehenden Projektgegebenheiten und Anforderungen  
angepasst ist, sind diverse Customizing-Arbeiten  
erforderlich.

#### 4. Begründung des Auftrages

Für die BBT-SE wurde von der Firma FUGRO Austria GmbH  
im Rahmen der Verträge D0353, D0626 und D0942 eine  
speziell angepasste GeODin Monitoringdatenbank  
entwickelt, die zur wasserwirtschaftlichen Beweissicherung  
dient. Die Laufzeit des Vertrages D0942 endet am  
31.12.2018.

Damit die Software bzw. die Datenbank immer an die  
bestehenden Projektgegebenheiten und Anforderungen  
angepasst ist, sind diverse Customizing-Arbeiten  
erforderlich.

Durch den Vertrag ist gewährleistet, dass die  
Angelegenheiten im Bereich der Wasserwirtschaftlichen

Asse ferroviario Monaco – Verona GALLERIA DI BASE  
DEL BRENNERO

### Determina a contrarre n. 0000

#### 1. Struttura richiedente

Settore tecnico: Geologia/idrogeologia

#### 2. Denominazione dell'incarico

Contratto di assistenza e customizzazione della banca dati  
monitoraggio GEODIN

#### 3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

Oggetto del presente incarico è l'affidamento della seguente  
prestazione di servizio:

**Contratto di assistenza e customizzazione della banca  
dati monitoraggio GEODIN**

Per il periodo dal 01/01/2019 al 31/12/2022:

Assistenza:

Include il supporto per gli utenti del database in caso di  
problemi.

Personalizzazione:

Affinché il software ovvero la banca dati possano sempre  
essere aggiornati in base alle attuali condizioni ed esigenze  
progettuali, si rendono necessarie diverse attività di  
Personalizzazione.

#### 4. Giustificazione dell'affidamento

Nell'ambito dei contratti D0353, D0626 e D0942, la FUGRO  
Austria GmbH ha sviluppato per la BBT SE un'apposita  
banca dati monitoraggio GeODin per il monitoraggio delle  
risorse idriche. Il contratto D0942 termina il 31/12/2018.

Affinché il software ovvero la banca dati possano sempre  
essere aggiornati in base alle attuali condizioni ed esigenze  
progettuali, si rendono necessarie diverse attività di  
Personalizzazione.

Mediante la stipula del contratto si garantisce che le attività  
del settore "Monitoraggio delle risorse idriche" possano



Beweissicherung zielgerichtet und korrekt abgewickelt sowie zeitnah bearbeitet werden können.

#### **5. Vorgeschlagenes Vergabeverfahren**

Es wird vorgeschlagen, die gegenständliche Leistungen gem. § 203 Abs. 11 i.V.m. § 213 BVergG 2018 im Wege einer Direktvergabe an das Unternehmen FUGRO Austria GmbH, Einödstraße 13, 8600 Bruck an der Mur, zu vergeben.

#### **6. Zuschlagskriterium**

Die Vergabe erfolgt als Direktvergabe an die Firma FUGRO Austria GmbH aufgrund der Tatsache, dass

- diese die Software GEODIN für das Datenmanagement für die wasserwirtschaftliche Beweissicherung bei Tunnelbauprojekten erstellt hat,
- diese das Basiccustomizing für die wasserwirtschaftliche Beweissicherung der BBT SE im Rahmen der Auftrages D0353 durchgeführt hat,
- und bereits im Rahmen der Erstellung der Wasserwirtschaftsdatenbank nach den Erfordernissen der BBT SE und der weiters erfolgten Customizingtätigkeiten im Rahmen des Auftrages D0626 und D0942, die erforderliche Eignung bewiesen hat.

#### **7. Ort der Leistungsdurchführung**

Innsbruck, Österreich

#### **8. Leistungszeitraum / Leistungsfrist**

01.01.2019 bis 31.12.2022

#### **9. Geschätzter Auftragswert (netto)**

39.500 €

#### **10. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel**

Keine

#### **11. Finanzmittel**

Die Kosten für die angebotenen Leistungen sind im

essere svolte in modo mirato, corretto e tempestivo.

#### **5. Procedura di affidamento proposta**

Si propone di affidare le prestazioni in oggetto mediante un affidamento diretto ai sensi del § 203, comma 11 in combinato disposto con il § 213 BVergG 2018 all'impresa FUGRO Austria GmbH, Einödstraße 13, 8600 Bruck an der Mur.

#### **6. Criterio di aggiudicazione**

L'incarico sarà affidato mediante affidamento diretto alla FUGRO Austria GmbH, poiché

- essa ha elaborato il software "GeODin" per la gestione dati per il monitoraggio delle risorse idriche nell'ambito di progetti di gallerie,
- essa ha svolto le attività di customizzazione di base per il monitoraggio delle risorse idriche di BBT SE, nell'ambito dell'incarico D0353,
- già nell'ambito della creazione della banca dati per le risorse idriche, secondo le esigenze di BBT SE e delle attività di personalizzazione svolte nell'ambito degli incarichi D0626 e D0942, l'offerente ha dimostrato di essere idoneo.

#### **7. Luogo di esecuzione della prestazione**

Innsbruck, Austria

#### **8. Durata / termine di esecuzione della prestazione**

dal 01/01/2019 al 31/12/2022

#### **9. Importo presunto dell'incarico (netto)**

39.500 €

#### **10. Mezzi di garanzia proposti**

nessuno

#### **11. Risorse finanziarie**

I costi per le prestazioni offerte sono compresi nel piano finanziario 2019 e attribuibili alla tipologia di costo



Finanzplan 2019 unter der Kostenart 0GH0SO004 enthalten. 0GH0SO004.

**12. Vorgeschlagene Mitarbeiter für die  
Vertragsabwicklung**

Nocker

**12. Collaboratori proposti per la gestione del contratto**

Nocker

Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf) Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)	
Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses) Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)	

# BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

## DETERMINA A CONTRARRE



Eisenbahnachse München – Verona  
BRENNER BASISTUNNEL

### Beschaffungsbeschluss Nr. 0000

#### 1. Beantragende Stelle

Fachbereich Geologie / Hydrogeologie

#### 2. Auftragsbezeichnung

Support- und Customizingauftrag Monitoringdatenbank  
GEODIN

#### 3. Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Bei dem gegenständlichen Auftrag handelt es sich um die  
Vergabe folgender Dienstleistung:

**Support- und Customizingauftrag Monitoringdatenbank  
GEODIN**

für den Zeitraum 01.01.2019-31.12.2022:

Betreuung:

Beinhaltet die Betreuung der Datenbanknutzer bei  
Problemen.

Customizing:

Damit die Software bzw. die Datenbank immer an die  
bestehenden Projektgegebenheiten und Anforderungen  
angepasst ist, sind diverse Customizing-Arbeiten  
erforderlich.

#### 4. Begründung des Auftrages

Für die BBT-SE wurde von der Firma FUGRO Austria GmbH  
im Rahmen der Verträge D0353, D0626 und D0942 eine  
speziell angepasste GeODin Monitoringdatenbank  
entwickelt, die zur wasserwirtschaftlichen Beweissicherung  
dient. Die Laufzeit des Vertrages D0942 endet am  
31.12.2018.

Damit die Software bzw. die Datenbank immer an die  
bestehenden Projektgegebenheiten und Anforderungen  
angepasst ist, sind diverse Customizing-Arbeiten  
erforderlich.

Durch den Vertrag ist gewährleistet, dass die  
Angelegenheiten im Bereich der Wasserwirtschaftlichen

Asse ferroviario Monaco – Verona GALLERIA DI BASE  
DEL BRENNERO

### Determina a contrarre n. 0000

#### 1. Struttura richiedente

Settore tecnico: Geologia/idrogeologia

#### 2. Denominazione dell'incarico

Contratto di assistenza e customizzazione della banca dati  
monitoraggio GEODIN

#### 3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

Oggetto del presente incarico è l'affidamento della seguente  
prestazione di servizio:

**Contratto di assistenza e customizzazione della banca  
dati monitoraggio GEODIN**

Per il periodo dal 01/01/2019 al 31/12/2022:

Assistenza:

Include il supporto per gli utenti del database in caso di  
problemi.

Personalizzazione:

Affinché il software ovvero la banca dati possano sempre  
essere aggiornati in base alle attuali condizioni ed esigenze  
progettuali, si rendono necessarie diverse attività di  
Personalizzazione.

#### 4. Giustificazione dell'affidamento

Nell'ambito dei contratti D0353, D0626 e D0942, la FUGRO  
Austria GmbH ha sviluppato per la BBT SE un'apposita  
banca dati monitoraggio GeODin per il monitoraggio delle  
risorse idriche. Il contratto D0942 termina il 31/12/2018.

Affinché il software ovvero la banca dati possano sempre  
essere aggiornati in base alle attuali condizioni ed esigenze  
progettuali, si rendono necessarie diverse attività di  
Personalizzazione.

Mediante la stipula del contratto si garantisce che le attività  
del settore "Monitoraggio delle risorse idriche" possano



Beweissicherung zielgerichtet und korrekt abgewickelt sowie zeitnah bearbeitet werden können.

#### **5. Vorgeschlagenes Vergabeverfahren**

Es wird vorgeschlagen, die gegenständliche Leistungen gem. § 203 Abs. 11 i.V.m. § 213 BVergG 2018 im Wege einer Direktvergabe an das Unternehmen FUGRO Austria GmbH, Einödstraße 13, 8600 Bruck an der Mur, zu vergeben.

#### **6. Zuschlagskriterium**

Die Vergabe erfolgt als Direktvergabe an die Firma FUGRO Austria GmbH aufgrund der Tatsache, dass

- diese die Software GEODIN für das Datenmanagement für die wasserwirtschaftliche Beweissicherung bei Tunnelbauprojekten erstellt hat,
- diese das Basiccustomizing für die wasserwirtschaftliche Beweissicherung der BBT SE im Rahmen der Auftrages D0353 durchgeführt hat,
- und bereits im Rahmen der Erstellung der Wasserwirtschaftsdatenbank nach den Erfordernissen der BBT SE und der weiters erfolgten Customizingtätigkeiten im Rahmen des Auftrages D0626 und D0942, die erforderliche Eignung bewiesen hat.

#### **7. Ort der Leistungsdurchführung**

Innsbruck, Österreich

#### **8. Leistungszeitraum / Leistungsfrist**

01.01.2019 bis 31.12.2022

#### **9. Geschätzter Auftragswert (netto)**

39.500 €

#### **10. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel**

Keine

#### **11. Finanzmittel**

Die Kosten für die angebotenen Leistungen sind im

essere svolte in modo mirato, corretto e tempestivo.

#### **5. Procedura di affidamento proposta**

Si propone di affidare le prestazioni in oggetto mediante un affidamento diretto ai sensi del § 203, comma 11 in combinato disposto con il § 213 BVergG 2018 all'impresa FUGRO Austria GmbH, Einödstraße 13, 8600 Bruck an der Mur.

#### **6. Criterio di aggiudicazione**

L'incarico sarà affidato mediante affidamento diretto alla FUGRO Austria GmbH, poiché

- essa ha elaborato il software "GeODin" per la gestione dati per il monitoraggio delle risorse idriche nell'ambito di progetti di gallerie,
- essa ha svolto le attività di customizzazione di base per il monitoraggio delle risorse idriche di BBT SE, nell'ambito dell'incarico D0353,
- già nell'ambito della creazione della banca dati per le risorse idriche, secondo le esigenze di BBT SE e delle attività di personalizzazione svolte nell'ambito degli incarichi D0626 e D0942, l'offerente ha dimostrato di essere idoneo.

#### **7. Luogo di esecuzione della prestazione**

Innsbruck, Austria

#### **8. Durata / termine di esecuzione della prestazione**

dal 01/01/2019 al 31/12/2022

#### **9. Importo presunto dell'incarico (netto)**

39.500 €

#### **10. Mezzi di garanzia proposti**

nessuno

#### **11. Risorse finanziarie**

I costi per le prestazioni offerte sono compresi nel piano finanziario 2019 e attribuibili alla tipologia di costo



Finanzplan 2019 unter der Kostenart 0GH0SO004 enthalten. 0GH0SO004.

**12. Vorgeschlagene Mitarbeiter für die  
Vertragsabwicklung**

Nocker

**12. Collaboratori proposti per la gestione del contratto**

Nocker

Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf) Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)	
Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses) Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)	